

Ngày thứ
ba
13 November
1934

Mùng 7 tháng
mười dù
năm Giáp Tuất

LỤC TINH TÂN VĂN

Năm thứ 97

Số 4827

GIA BAO

Một năm..... 12.000
Sáu tháng... 6.000
Ba tháng... 3.500
Mỗi số..... 0.06

Phái q

(Lục tin theo trang)

khắp trong sâm chua
mùi việc gì cũng phải
vết ai có. Anh hay
kết dà anh rai, mọi cái
lẽ trong may-nam trời,
nước nào là tránh
chẳng? Ma-Ny-ký
đóng chung chia như
cái phải để đang ta
ngồi cái vong khung
đuôi Tui chép nén tôi
mai ngày tết, chỉ
lập tức con khói lửa
cung đồng ta, thi chép
tát khói sau trán.

At - Thời anh là
hay súng súng vay chờ
Quốc-tuân thành
nhưng hằng Ba-bù-cù
nước nào cung quâ
cố mọi cái chép-ghia
thi bén giờ giai-ma
rung đội mua, xô xâ
ampiong lâm vây.

Up - Hay chép h

hai cái thường

trên cái tên ông Ba

kết dà anh rai, m

mì-mieng ta thi kh

chép cái bài-hoa-h

núi hòn khôn ròr, kh

ba-binh, nói nái

bu-binh, nói nái

bao-binh, nói nái

bu-binh, nói nái

Chủ NHƯỢNG: NGUYỄN-VĂN-CỦA *

Khu bảo xin trả tên trước cho
ông Nguyễn-văn-Cửa
và tên vú cho Ông-văn-Ngo.

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY

Chủ NHƯỢNG: LÂM-VĂN-NGỌI

Thay mặt cho bà-hèn Pháp-Quốc
COMPTON INTERNATIONAL PUBLISHING
3 Rue Trocadero - PARIS (VIII)

Địa chỉ: LUCINTH - Địa thép nút 203

PHIEN NHOM BE MAC HOI-DONG QUAN-HAT

Don đường tuyễn-cù

Paien nhom bom may la phien
nhom cung

1934-12-12 phat thi hoi-dong

hong-hoc-ban voi vien co lam

duong-duc-huong-hang, khong den

la thi ngay den.

Ông ngay-truông Mathieu cho

hội-dong hong-hang: sau

tuoi ky nhat vay!

Quan Thao: Tuyet doc cho hay rang

duong-thao voi thoi gian

duong-thao deu duoc



VĂN-DU-KÝ

Đi chơi núi Đá-dụng ở Hà-tiên

của TÙY-LÂM

TÀI THEO TÔ NGUYỄT VÀ KHƠM

Núi Đá-dụng Ngang Quanh hòn
đá quay bò kia nói theo
trường mòn dọc ngang rẽ
rẽ ruộng mía lấp tóp. Một
độn dán Cao-Miền già lùn
và đón dán dán bà đầu
rẽ dán mòn nán chưng
tô cát cười rẽ, và nói nhường
lòng cát khét hòn lèng me
chung với nén nghe không
tôi là không.

Vợ nghe thấy chồng nói
không, Tô-Nguyết mừng rộ,
số gõ tói mà anh em trai
là chí ngày chưa, gõ tói
đi, và nói và thò hò-hè.

Ngày 7-4 - Ngày, dưới bóng
lưu, và sám ngao, và nói
đòi khát lát quên sự nồng-né
ý nhoc nó trèm mè, mèn nè
- Thấy vây tôi dường như
nhìn nhát mặt mà ching bít nyc
- Tô-nguyết ôi, chàng
ý ch ch i che vui nay. Cả hai
đi và và cười rõ - chàng
cái bài chời nát mèn bì, mà
hàng tói đê khêu lèng - Tô-
nguyết cò trước.

Ngày ba babil giờ hảy

lênh, Dắt tay nhau lên di b

Thang-sor

Xuất phủ xanh con

Xe trống xanh ryll cahn-khon

bón bì

Quach vè nén tài

Đang nón xuong quanh vè nón

Bàu bài bòi cay giết mai dài

Màu hau qua qua

Hoa abau mae nát qua eao,

Hoa vang giàu cuon bay man

Phát pho.

Cánh vát nón tho

Xinh thay sinh vật són tho.

Xong chong tôi lai cười rẽ,

đóng suối ở giès đóng không

quay quay thoi agieu huu lieng

ay qui rõ ràng. Vay mà thát

quen sáy nón nát và choy

gai gối mồi - qua khói mèi

ong cây thoi nót day bit - thay

gai cát nai to chinh lab truc

tát - nhưng thấy gân mì



LƯƠNG THỊ HẠ

THUỐC DIỆU

"GAULOISES"

THUỐC DIỆU

"CELTIQUES"

CỦA CHÁNH-PHỦ ĐẠI-PHÁP

BAO GIỜ CÙNG VĂN BẮNG THÚ THUỐC RẤT TỐT

TỔNG ĐẠI-LÝ : L.U.C.I.A.

135. ĐẠI-LÝ Charner — SAIGON

Ngày hội thể-thao

(Tiếp theo trường phái
con-chó-corse Stade nhiều
hơn nữa.)

*

Tại Bỉ
Dragées dâu với Paul
Bert... Kết quả hổ biến huân

*

Tại Thudautrot
Béton sport mới hội học
sanh cho Paul Doumer
xuống duyệt shor. Khi cuộ
Sport ariani cho Paul Dou
mer sau hổ huân.

Tại Thudautrot
Trận đấu: Thudautrot A
thắng nhà hồn bốn bàn
thua một. Hồn của họ nhà
hình thành là một bàn
an gián. Hồn của họ nhà
hình thành là một bàn
đã được ghi tên mà
giám định lại là hồn

đã được ghi tên mà
giám định lại là hồn
và hồn thắng thực vớ
khi mà.

Trận đấu Thudautrot Bthua
Auto Hall 1 bên không gờ.
Auto Hall đã rất hay. Thu
dautrot visc-ahieu cầu tướng
đã trận đấu, không còn sù
để cựu động, cho nên trong
trận này chỉ có hồn lòi
Chrysan-Thu hồn xin cảm
anh em hồn Auto Hall
trước khi ngung bot.

Ch. gien-Thu

HỘI VĂN-QUỐC TIẾT-KIỆM

HỘI HIỆP BẢN NĂM DANH PHÁP
Đoàn quyền kiểm soát của Chánh-hà Đông Pháp
Với 1.000.000 lượng (Thượng-Hải)
và 8.000.000 phật-lêng dà dò gát tát
QUẢNG-LÝ CỘI ĐÔNG-PHÁP - SAIGON
số 26, đường Chaigneau

Chi-nghành ở tại Huoi, số 58, tại 58 François Garnier

Chi-nghành ở Nam-Vang: số 04 đường Galliéni.

Muốn lập vốn — Muốn lập tư bản

Muốn để dành tiền cho con trai ăn học

Tại đây mua sắm hồn VĂN QIẾC TIẾT-KIỆM:

— Vé 1.000 đồng — mồi thang gop 8 đồng

— Vé 800 đồng — mồi thang gop 8 đồng

— Vé 250 đồng — mồi thang gop 2 đồng

Đóng đùn: 1. — Cuộc xô hồn vòn lai hồn tháng

đầu

2. — Cuộc chia 4/3 hồn của Hồi, sau khi đóng

đóng đùn

NÊN LIU: 1. Hội cản dũng nhưn ngon chác chán và nút

đóng làm quin-lý những nút mà hổ chua co ngón thay mèi

MUỐN

trẻ con dũng mè mang
trẻ con biết đọc trong 60 ngày,
trẻ con thích học trong bước đầu khé
không, thi ném mua cho chúng mè một quyển

Tôi đọc nguyên tiêng

Giá mỗi cuộn: 0°20

Có bán tại nhà in Union Nguyễn Văn-Cát,
57, rue Lucien Mossard. — SAIGON



Làm sao làm cho con trai ăn học

thay ra; mè ra cho rong

tham; 2 trang trưởng (lon

lên, mọc lèn, dày mè); 3

phát dai (phát ra, thông ra);

4 trán thuận thuyết minh

(cát nghĩa, nói rõ ý minh)

Developper un paquet:

Uch kha bao tú (mè gỏi ra,

mè bao ra)

Developper une carte géo
graphique: trien kia dia

đi (giò dia đó ra)

La gymnasique develop -

le corps utile théo só di

cường thán (thé tháo làm

cho thán thè khỏe mạnh)

(Geme)

PHAP HOA VIET TU THOAI

S 808

Soan-giăc: TRẦN-trọng-HAP.

D-Dé.

Dévaler du vin à la cave:
trong tưốn tri tai khieu nòi
hà gác (dem truyu xuong
gác) (dem truyu xuong
gác) (dem truyu xuong)

Dévaler les montages: h

gái grysion (trên nút đ

xuồng)

Dévaler: deo thiêt (án trộm

qua sach)

tiêu-cùa minh)

lamer des devances :

hiệu pháp lamer (bâthroc

đi tưốn, noi ibeo khuôn phép

của tưốn)

Devant: tưốn, tưốn (truc

truc, mat truc nhâ), 2 tưốn

diem, loi tưốn (mat tưốn, &

đang truc)

Prade des devans: tien

dong han, truce tien tien

s.équa bi cao dich thu (án

nút kè đồi voi minib

Deancier, iere: tien nén

gia tien bò (kè thanh de

truc mìn)

Al're au devant de quel -

qu'un: tien vang-nghinh liep

(di don rucor ai)

Par devant: tai tien dien (đi pha tan, bùy hoai)

mát tien (đi pha truc)

Ci devant: ditlou, tang kinh

(vi truc, đà trai qua rõ)

Devant: tien quai, vitban

(mot thuy p y hong gop mot

lam vui mac truc mìn,

cua phu nhon thura

duong)

Devantise: phu nhon thura

máu dung liet hau chit truong

(thi tinh cua dan-ba coi

ngua)

Au devant de : tè ngò,

tuong ngung (kè gò nhau

cau n'u)

Al're au devant de quel -

qu'un: tien vang-nghinh liep

(phu bur, pha tan hoang). 2

pha tuyet giac (kè pha bur, ke

thao ra; mè ra cho rong

tham; 2 trang trưởng (lon

lên, mọc lèn, dày mè); 3

phát dai (phát ra, thông ra);

4 trán thuận thuyết minh

(cát nghĩa, nói rõ ý minh)

Developper un paquet:

Uch kha bao tú (mè gỏi ra,

mè bao ra)

Developper une carte géo

graphique: trien kia dia

đi (giò dia đó ra)

La gymnasique develop -

le corps utile théo só di

cường thán (thé tháo làm

cho thán thè khỏe mạnh)

(Geme)

IMPRIMERIE DU LỤC-TÌM TÂM-VĂN

Chuc-cret Prendre: MOUIN-VĂN-NGHIA

57, Rue Léon Massard. — SAIGON

TRẠM 3.000 EXEMPLAIRES.

Le Gouvernement: LAM-VĂN-NHO

